

## KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2527/97,

annettu 15 päivänä joulukuuta 1997,

yhteisön sekä Slovenian tasavallan välisessä väliaikaisessa sopimuksessa määrätyn naudanlihaa koskevan tariffikiintiön soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta vuodeksi 1998

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Slovenian tasavallan kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi 24 päivänä helmikuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 410/97<sup>(1)</sup>, ja erityisesti sen 1 artiklan

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68<sup>(2)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2321/97<sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Slovenian tasavallan kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskeva väliaikainen sopimus<sup>(4)</sup>, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin Brysselissä 11 päivänä marraskuuta 1996; Eurooppa-sopimuksen voimaantuloa odottaessa neuvosto ja komissio päättivät, että sopimusta sovelletaan yhteisössä väliaikaisesti 1 päivästä tammikuuta 1997,

sopimuksessa määrätään vuodeksi 1998 alennetuin tullein avattavasta naudanlihan tariffikiintiöstä; tämän vuoksi on syytä vahvistaa soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt kyseisen määrän osalta,

vahvistettujen määrien tuonnin säännöllisyyden varmistamiseksi on aiheellista jakaa määrät eri kausille,

on syytä säätää mainitun järjestelmän hallinnoimisesta tuontitodistusten avulla; tätä tarkoitusta varten on syytä antaa erityisesti hakemusten esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt sekä säätää tiedoista, jotka on merkittävä todistushakemuksiin ja todistuksiin, poiketen tarvittaessa maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä

säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88<sup>(5)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1404/97<sup>(6)</sup>, sekä naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1445/95<sup>(7)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2284/97<sup>(8)</sup>, tietyistä säännöksistä; lisäksi on syytä säätää, että todistukset annetaan harkinta-ajan jälkeen ja tarvittaessa yhtenäistä vähennysprosenttia soveltaen,

säädetyt järjestelmän tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä, että tämän järjestelmän mukaisiin tuontitodistuksiin liittyvä vakuus vahvistetaan 12 eucusi 100 kilogrammalta; kyseiselle naudanliha-alan järjestelmälle ominaisen keinottelu-uhan vuoksi on määritettävä täsmällisesti ne edellytykset, joilla toimijat pääsevät osalliseksi tästä järjestelmästä,

näiden edellytysten tarkistamiseksi hakemukset olisi tehtävä siinä jäsenvaltiossa, jossa tuoja on merkitty arvonlisäverovelvollisen luetteloon, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Slovenian kanssa tehdyssä väliaikaisessa sopimuksessa avatun tariffikiintiön osana voidaan 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 1998 tuoda 7 700 tonnia tuoretta tai jäädytettyä CN-koodiin ex 02 01 10 00 (ruhoina), 0201 20 20, 0201 20 30, 020 120 50 ja 0201 30 kuuluvaa Sloveniasta peräisin olevaa naudanlihaa.

Tämän tariffikiintiön järjestysnumero on 09.4082.

2. Arvotullia ja yhteisessä tullitariffissa vahvistettuja tuontitullin erityisiä määriä alennetaan 80 prosentilla 1 kohdassa tarkotetun lihan osalta.

<sup>(1)</sup> EYVL L 62, 4.3.1997, s. 5

<sup>(2)</sup> EYVL L 148, 28.6.1968, s. 24

<sup>(3)</sup> EYVL L 322, 25.11.1997, s. 25

<sup>(4)</sup> EYVL L 344, 31.12.1996, s. 3

<sup>(5)</sup> EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1

<sup>(6)</sup> EYVL L 194, 23.7.1997, s. 5

<sup>(7)</sup> EYVL L 143, 27.6.1995, s. 35

<sup>(8)</sup> EYVL L 314, 18.11.1997, s. 17

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu määrä jaetaan vuoden aikana seuraavasti:

- 3 850 tonnia 1 päivän tammikuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1998 välisenä ajanjaksona,
- 3 850 tonnia 1 päivän heinäkuuta ja 31 päivän joulukuuta 1998 välisenä ajanjaksona.

4. Jos vuoden 1998 aikana edellisessä kohdassa täsmennettyä ensimmäistä ajanjaksoa koskevissa tuontitodistushakemuksissa haettu määrä on pienempi kuin käytettävissä oleva määrä, jäljelle jäävä määrä lisätään seuraavalla ajanjaksolla käytettävissä olevaan määrään.

### 2 artikla

1. Päästäkseen osalliseksi tuontijärjestelmistä:

- a) tuontitodistuksen hakijan on oltava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka hakemuksen esittämis-  
hetkellä pystyy kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla todistamaan harjoittaneensa viimeisen kahdentoista kuukauden aikana vähintään kerran kaupallista toimintaa naudanliha-  
alalla kolmansien maiden kanssa; hakijan on oltava merkitty kansalliseen arvonlisäverovelvollisten luetteloon;
- b) todistushakemus voidaan esittää ainoastaan siinä jäsenvaltiossa, jossa hakija on merkitty luetteloon;
- c) todistushakemuksen on koskettava vähintään 15 tonnin määrää tuotepainona ilmaistuna ylittämättä käytettävissä olevaa määrää;
- d) todistushakemuksen ja todistuksen 8 kohdassa on oltava maininta alkuperämaasta; todistus velvoittaa tuontiin mainitusta maasta;
- e) todistushakemuksen ja todistuksen 20 kohdassa on oltava järjestysnumero 09.4082 ja vähintään yksi seuraavista maininnoista:

- Reglamento (CE) n° 2527/97
- Forordning (EF) nr. 2527/97
- Verordnung (EG) Nr. 2527/97
- Κατανομή (ΕΚ) αριθ. 2527/97
- Regulation (EC) No 2527/97
- Règlement (CE) n° 2527/97
- Regolamento (CE) n. 2527/97
- Verordening (EG) nr. 2527/97
- Regulamento (CE) n° 2527/97
- Asetuksen (EY) N:o 2527/97
- Förordning (EG) nr 2527/97.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1445/95 5 artiklassa säädetään, todistushakemuksen ja todistuksen 16 kohdassa on mainittava yksi tai useampi 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista CN-koodeista.

### 3 artikla

1. Todistushakemukset voidaan jättää ainoastaan:

- 12 päivän ja 21 päivän tammikuuta 1998 välisenä aikana 1 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä luettelma-  
kohdassa tarkoitettua määrän osalta,
- 1 päivän ja 10 päivän heinäkuuta 1998 välisenä aikana 1 artiklan 3 kohdan toisessa luettelma-  
kohdassa tarkoitettua määrän osalta.

2. Hakijan esittäessä useamman kuin yhden hakemuksen mitään hakemuksista ei voida hyväksyä.

3. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi viimeistään viidentenä hakemusten jättökauden päättymistä seuraavana työpäivänä tehdyt hakemukset, jotka koskevat 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua määrää. Tiedonantoon on sisällyttävä luettelo hakijoista ja haetuista määristä.

Kaikki tiedonannot, mukaan lukien ”tyhjät ilmoitukset”, on lähetettävä telexillä tai telekopiona käyttäen tämän asetuksen liitteessä olevaa lomaketta, jos hakemuksia on tehty.

4. Komissio päättää, missä määrin todistushakemukset voidaan hyväksyä.

Jos määrä, jolle todistuksia on haettu, ylittää käytettävissä olevan määrän, komissio vahvistaa haettuja määriä koskevan yhtenäisen vähennysprosentin.

5. Todistukset on annettava mahdollisimman nopeasti, ellei komission hakemusten hyväksymispäätöksestä muuta johdu.

### 4 artikla

1. Asetusten (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä sovelletaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen säännösten soveltamista.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohtaa säädetään, vapaaseen liikkeeseen luovutamispäivänä sovellettava täysi yhteinen tullitariffi kannetaan kaikista tuontitodistuksen määrät ylittävistä määristä.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1445/95 3 artiklassa säädetään, tämän asetuksen mukaisesti laaditut tuontitodistukset ovat voimassa 180 päivää niiden antopäivästä. Todistusten voimassaoloaika päättyy kuitenkin 31 päivänä joulukuuta 1998.

4. Todistukset ovat voimassa koko yhteisössä.

*5 artikla*

Tuotteisiin sovelletaan 1 artiklassa tarkoitettuja tulleja esitettäessä viejään antama EUR.1-tavaratodistus väliaikaisen sopimuksen liitteenä olevan pöytäkirjan n:o 4 mukaisesti, tai ilmoitus, jonka viejä on laatinut mainittujen pöytäkirjojen määräysten mukaisesti.

*6 artikla*

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1445/95 4 artiklassa säädetään, tuontitodistushakemuksen yhteydessä on annettava tuontitodistukseen liittyvä 12 ecun vakuus 100 kilogrammalta tuotepainoa.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 1997.

*7 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1998.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

